

**MESIN PENERJEMAH *CHAT GPT* VS *DEEPL*: ANALISIS KESALAHAN  
DAN EVALUASI TERJEMAHAN**

**TESIS**

disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh derajat  
magister pada Program Studi Magister Linguistik



**Yulia Milka Nugraheni**

**22/495704/PSA/20128**

**Pembimbing:**

**Dr. Adi Sutrisno, M.Hum.**

**PROGRAM PASCASARJANA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS GADJAH MADA  
YOGYAKARTA**

**2024**

**ANALISIS KESALAHAN DAN EVALUASI MESIN PENERJEMAH  
CHATGPT DAN DEEPL PADA TERJEMAHAN ABSTRAK DARI  
BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA**

**TESIS**

disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh derajat  
magister pada Program Studi Magister Linguistik



**Yulia Milka Nugraheni**

**22/495704/PSA/20128**

**Pembimbing:**

**Dr. Adi Sutrisno, M.A.**

**PROGRAM PASCASARJANA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS GADJAH MADA  
YOGYAKARTA**

**2024**

**ERROR ANALYSIS AND EVALUATION OF CHATGPT AND DEEPL  
TRANSLATION MACHINE ON THE TRANSLATION OF ABSTRACTS  
FROM ENGLISH TO INDONESIA**

**A THESIS**



**Yulia Milka Nugraheni**

**22/495704/PSA/20128**

**LINGUSTICS POSTGRADUATE PROGRAM**

**FACULTY OF CULTURAL SCIENCES**

**UNIVERSITAS GADJAH MADA**

**YOGYAKARTA**

**2024**



**PENGESAHAN**

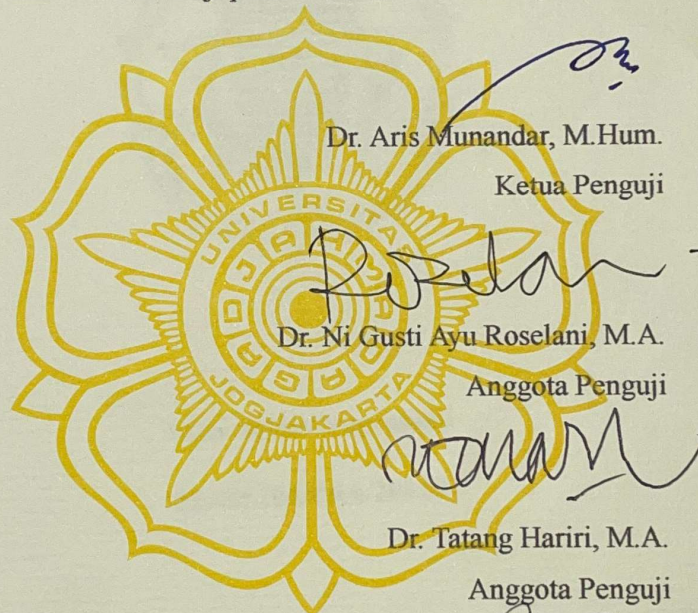
**ANALISIS KESALAHAN DAN EVALUASI MESIN PENERJEMAH  
CHATGPT DAN DEEPL PADA TERJEMAHAN ABSTRAK DARI  
BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA**

oleh:

**Yulia Milka Nugraheni**

**22/495704/PSA/20128**

Tesis ini telah diuji pada 17 Juli 2024 dan dinyatakan lulus.



Dr. Aris Munandar, M.Hum.  
Ketua Penguji

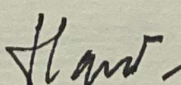
Dr. Ni Gusti Ayu Roselani, M.A.  
Anggota Penguji

Dr. Tatang Hariri, M.A.  
Anggota Penguji

Dr. Adi Sutrisno, M.A.  
Anggota Penguji



Mengetahui,  
Ketua Program Studi

  
Dr. Suhandano, M.A.